



## **MONTAGEANLEITUNG**

MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
GUIDA AL MONTAGGIO

# **HONDA CB500 Hornet 2024-**

Montageanleitung Art.Nr.:  
07/2024 4025066177202

MRA-Klement GmbH  
Siemensstr. 6 · D-79331 Teningen  
Phone +49 7663 9389 - 0 · [info@mra.de](mailto:info@mra.de)

MONTAGEANLEITUNG  
HONDA CB500 Hornet 2024-

Wir danken Ihnen für den Kauf einer MRA-Windschutzscheibe.  
Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage gründlich durch und überprüfen Sie die Stückliste. Wir empfehlen die Montage in einer Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal durchführen/kontrollieren zu lassen.

## Stückliste

St.	Artikelnr.	Artikel	Benötigte Werkzeuge
1	---	MRA-Scheibe	Drehmomentschlüssel Inbus 3 mm Inbus 5mm
1	11540	Paar Halter	
4	10635	Kunststoffunterlegscheiben, 12x5x0,5mm	
4	10554	Linsenschrauben, M5 x 16mm	
4	10629	Gummimuttern, M5 x 13mm	
2	10581	Kappen, M6	
2	10661	Inbusschrauben, M6 x 16mm	
2	10559	Unterlegscheiben, 12 x 6 x 1mm	
1	---	Kantenschutz mit Klemmhülsen	

## Montage der Scheibe am Motorrad

1. Stellen Sie das Motorrad auf eine ebene Fläche und sichern Sie es gegen Umfallen.
2. Demontieren Sie die zwei Inbusschrauben (P1 und P2) am Tachometergehäuse.
3. Montieren Sie die Haltebleche [11540] mit den M6X16mm Inbusschrauben [10661] und den Metallunterlegscheiben [10559] an das Motorrad (P3) und richten Sie diese aus. Ziehen Sie die Schrauben mit 9Nm fest.
4. Stecken Sie die Gummimuttern [10629] und die Abdeckkappen [10581] auf die M6X16mm Inbusschrauben auf (P4).
5. Montieren Sie nun die MRA-Scheibe mit den M5X16mm Linsenkopfschrauben [10554] und den Plastikunterlegscheiben [10635] an das Motorrad. Ziehen Sie alle Schrauben mit 0.5Nm fest.
6. Ziehen Sie den Kantenschutz wie in Bild 5 gezeigt auf und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Klemmhülsen.

**Nach Montage und danach in regelmäßigen Abständen alle Schrauben auf festen Sitz prüfen und ggf. nachziehen. Die Scheibe mit einem Schwamm, Wasser und neutraler Seife reinigen. Lösungsmittel, Alkohol und Benzin beschädigen die Scheibe.**

**Achten Sie darauf, dass die Verpackungen und verschluckbare Kleinteile außerhalb von Kindern aufbewahrt werden.**

# GB

MOUNTING INSTRUCTIONS  
HONDA CB500 Hornet 2024-



Thank you for buying an MRA windscreen.  
Read this manual carefully and check the parts list for completeness before installation. We recommend having installation carried out/inspected by appropriately trained personnel at a workshop.

## Parts list

Pcs.	Article no.	Article	Required tools
1	---	MRA windscreen	Torque Wrench Allen Key 3 mm Allen Key 5mm
1	11540	Pair of holders	
4	10635	Plastic washers 12 x 5 x 0.5 mm	
4	10554	Fillister head screw, M5 x 16 mm	
4	10629	Rubber nuts, M5 x 13 mm	
2	10581	Caps, M6	
2	10661	Socket screws, M6 x 16mm	
2	10559	Washers, 12 X 6 X 1 mm	
1	---	Edge protection with clamping sleeves	

## Mounting the windscreen on the motorcycle

1. Position the motorcycle on a flat surface and ensure it is securely stabilized.
2. Remove the two Allen screws (P1 and P2) on the speedometer housing.
3. Mount the retaining plates [11540] to the motorcycle (P3) using the M6 X 16 mm Allen screws [10661] and the metal washers [10559] and align them.  
Tighten the screws to 9 Nm.
4. Place the rubber nuts [10629] and the covering caps [10581] on the M6 X 16 mm Allen screws (P4).
5. Mount the MRA windscreen onto the motorcycle using the M5 X 16 mm oval-head screws [10554] and the plastic washers [10635].  
Tighten all screws to 0.5 Nm.
6. Fit the edge protection as shown in Picture 5 and secure it in place using the clamping sleeves supplied.

**After mounting and at regular intervals, check all screws for tightness and retighten if necessary. Clean the windscreen using a sponge, water and neutral soap.  
Solvents, alcohol and petrol will damage the windscreen.**

**Ensure that packaging and small parts that could be swallowed are kept out of the reach of children.**

# F



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE HONDA CB500 Hornet 2024-

Merci d'avoir acheté un pare-brise MRA.  
Veuillez lire attentivement ces instructions de montage  
et vérifier la liste des pièces. Nous recommandons de faire effectuer /  
contrôler le montage dans un atelier par du personnel formé à cet effet.

### Liste des pièces

Qté.	N° d'art.	Article	Outils nécessaires
1	---	Pare-brise MRA	Clé dynamométrique Clé Allen 3 mm Clé Allen 5mm
1	11540	Paire de supports	
4	10635	Rondelles en plastique 12 x 5 x 0,5 mm	
4	10554	Vis à tête cylindrique bombée, M5 x 16 mm	
4	10629	Écrous en caoutchouc, M5 x 13 mm	
2	10581	Capuchons, M6	
2	10661	Vis à six pans creux, M6 x 16 mm	
2	10559	Rondelles d'arrêt , 12 x 6 x 1 mm	
1	---	Profilé de protection avec douilles de serrage	

## Montage du pare-brise sur la moto

1. Placez la moto sur une surface plane et sécurisez-la pour éviter qu'elle ne tombe.
2. Démontez les deux vis à six pans creux (P1 et P2) du boîtier du compteur.
3. Montez les tôles de fixation [11540] sur la moto (P3) à l'aide des vis à six pans creux M6 X 16 mm [10661] et des rondelles métallique [10559] et alignez-les.  
Serrez les vis à 9 Nm.
4. Insérez les écrous en caoutchouc [10629] et les capuchons [10581] sur les vis à six pans creux M6 X 16 mm (P4).
5. Montez le pare-brise MRA sur la moto à l'aide des vis à tête bombée M5X16 mm [10554] et les rondelles en plastiques [10635].  
Serrez toutes les vis à 0,5 Nm.
6. Enfilez la protection des arêtes selon la figure 5 et fixez-la à l'aide des douilles de serrage fournies.

**Après le montage et à intervalles réguliers, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées et, si nécessaire, resserrez-les. Nettoyez le pare-brise avec une éponge, de l'eau et du savon neutre.**

**Les solvants, l'alcool et l'essence endommagent le pare-brise.**

**Assurez-vous que les emballages et les petites pièces pouvant être avalées soient hors de portée des enfants.**

Grazie per aver acquistato un parabrezza MRA.  
Si prega di leggere attentamente la guida prima del montaggio  
e di verificare la distinta pezzi. Consigliamo di eseguire/fare controllare il  
montaggio In un'officina con personale adeguatamente formato.

## Distinta pezzi

N.	Articolo n.	Articolo	Strumenti richiesti
1	---	Parabrezza MRA	Chiave dinamometrica Chiave a brugola 3 mm Chiave a brugola 5mm
1	11540	Coppia di sostegni	
4	10635	Rondelle in plastica , 12 x 5 x 0,5 mm	
4	10554	Viti a testa lenticolare, M5 x 16 mm	
4	10629	Dadi in gomma, M5 x 13 mm	
2	10581	Cappucci, M6	
2	10661	Viti a esagono cavo, M6 x 16 mm	
2	10559	Rondelle , 12 x 6 x 1 mm	
1	---	Profilo parasigoli con manicotti di serraggio	



## Montaggio del parabrezza sulla moto

1. Posizionare la moto su una superficie piana e assicurarsi che non si ribalti.
2. Smontare le due viti con testa a incavo esagonale (P1 e P2) sull'alloggiamento del contachilometri.
3. Montare le lamiera di supporto [11540] con le viti con testa a incavo esagonale M6 X 16 mm [10661] e le rondelle in metallo [10559] alla moto (P3) e allinearle.  
Serrate le viti a 9 Nm.
4. Inserire i dadi di gomma [10629] e le calotte di copertura [10581] sulle viti con testa a incavo esagonale M6 X 16 mm (P4).
5. Montare ora il parabrezza MRA con le viti a testa lenticolare M5 X 16 mm [10554] e le rondelle in plastica [10635] alla moto.  
Serrate le viti a 0,5 Nm.
6. Sollevare il profilo paraspigoli come illustrato nella figura 5 e fissarlo con i manicotti di serraggio in dotazione.

**Dopo il montaggio e a intervalli regolari, controllare che tutte le viti siano ben serrate e, se necessario, stringerle nuovamente. Pulire il vetro con una spugna, acqua e sapone neutrale. Solventi, alcol e benzina danneggiano il parabrezza.**

**Assicurarsi che gli imballaggi e le piccole parti che possono essere ingerite siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.**

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
HONDA CB500 Hornet 2024-**

**Gracias por la compra de un parabrisas MRA.  
Antes de proceder al montaje, lea este manual  
y compruebe la lista de piezas. Recomendamos que el montaje  
se realice/compruebe en un taller con personal debidamente formado.**

## Lista de piezas

<b>Cant.</b>	<b>Modelo</b>	<b>Articulo</b>	<b>Herramientas necesarias</b>
1	---	Parabrisas MRA	Llave dinamométrica Llave Allen 3 mm Llave Allen 5mm
1	11540	Par de soportes	
4	10635	Arandelas de plástico, 12x5x0,5mm	
4	10554	Tornillos alomados, M5 x 16mm	
4	10629	Tuercas de goma, M5 x 13 mm	
2	10581	Tapas, M6	
2	10661	Tornillos Allen, M6 x 16mm	
2	10559	Arandelas , 12 x 6 x 1 mm	
1	---	Perfil de protección de bordes	

## Montaje del parabrisas en la motocicleta

1. Coloque la moto en una superficie plana y asegúrese de que no se caiga.
2. Desmonte los dos tornillos Allen (P1 y P2) en la carcasa del velocímetro.
3. Monte las chapas de sujeción [11540] con los tornillos Allen M6 X 16 mm [10661] y las arandelas de metal [10559] en la motocicleta (P3), y oriéntela.  
Apriete los tornillos a 9 Nm.
4. Inserte las tuercas de goma [10629] y las tapas [10581] en los tornillos Allen M6 X 16 mm (P4).
5. Monte ahora el parabrisas MRA con los tornillos de cabeza alomada M5 X 16 mm [10554] y las arandelas de plástico [10635] en la motocicleta.  
Apriete todos los tornillos a 0,5 Nm.
6. Coloque la protección de los bordes tal y como se muestra en la figura 5 y fíjela con los casquillos de sujeción suministrados.

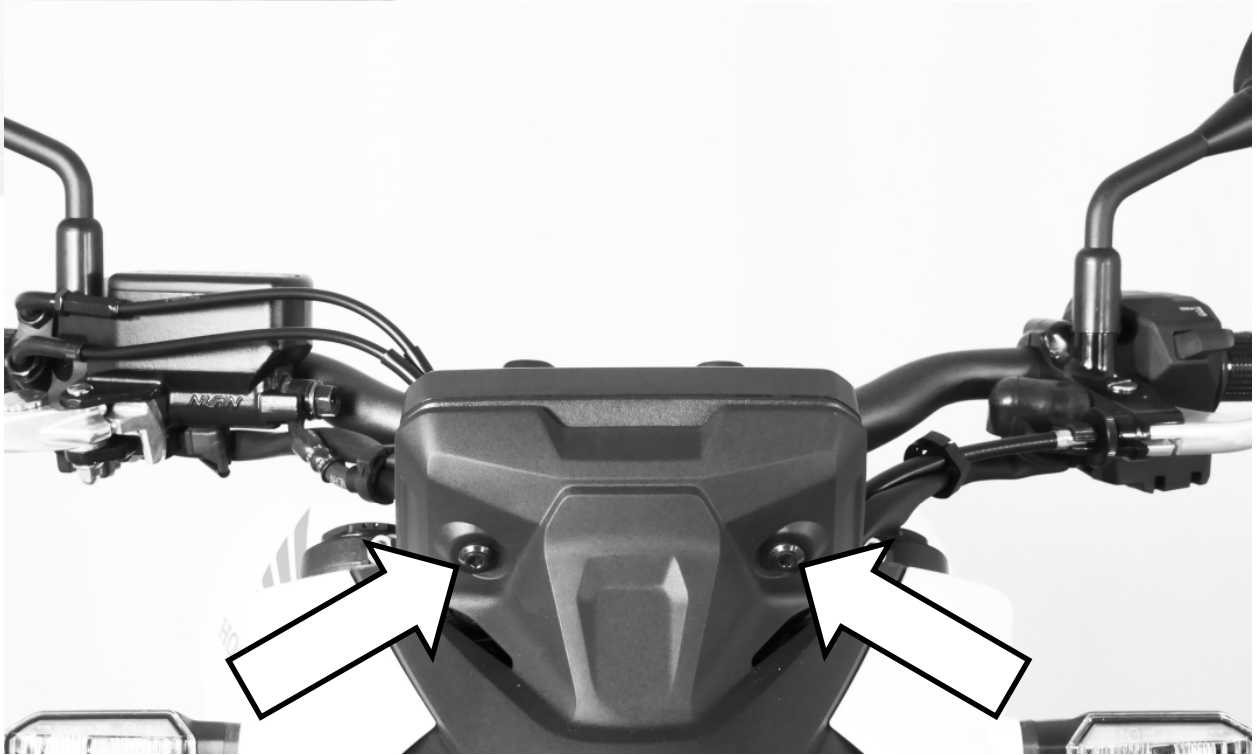
**Después del montaje y a intervalos regulares, verifique que todos los tornillos estén bien apretados y, si es necesario, vuelva a apretarlos. Limpie el disco con un estropajo, agua y jabón neutro.**

**Los disolventes, el alcohol y la bencina dañan el parabrisas.**

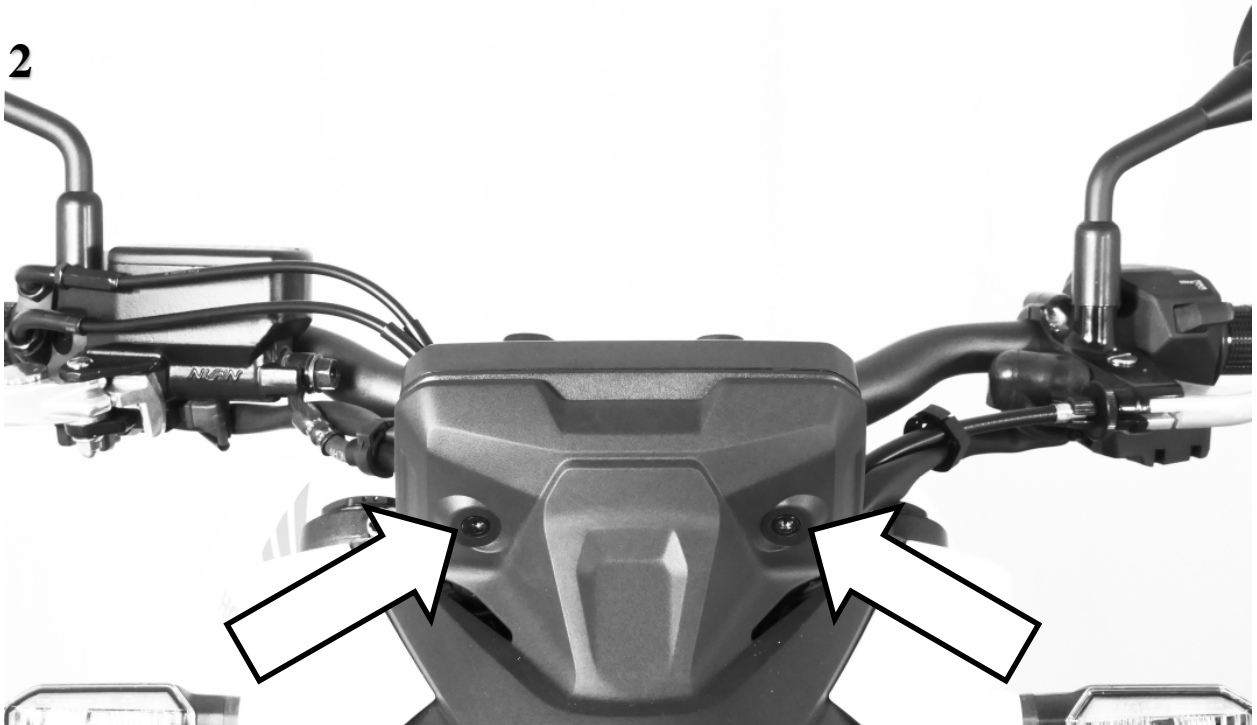
**Asegúrese de que los empaques y las piezas pequeñas que se puedan tragar se mantengan fuera del alcance de los niños.**

HONDA CB500 Hornet 2024-

## P 1



## P 2



**P 3**



**P 4**



**P 5**

